

TELÉFONO (511)2301409 / 2301412
(511)4141411 / 2301408
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
AFTN : SPJCYGYJ
COM : CORPAC S.A.
e-mail : aisperu@corpac.gob.pe



Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.
ÁREA DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Apartado 680 LIMA 100 – PERÚ

PERÚ

NOTAM SUMMARY
30th NOV, 23

Horas expresadas en UTC
Time expressed in UTC

Los siguientes NOTAM Series A y C estuvieron en vigencia hasta el 2311302359.
The following NOTAM series A and C were in force until 2311302359.

“A” 2022 : 5200, 5201, 5286, 5332, 5532, 5558, 6030.

2023 : 2031, 2032, 2033, 2040, 2041, 2047, 2232, 2721, 2722, 2723, 2973, 4026, 4197, 4408, 4409, 4414, 4631, 4637, 4684, 4685, 4748, 4758, 4771, 4798, 4809, 4839, 4841, 4906, 4967, 4971, 4976, 5143, 5188, 5189, 5262, 5263, 5268, 5269, 5271, 5281, 5306, 5532, 5374, 5459, 5564, 5565, 5579, 5608, 5609, 5628, 5714, 5726, 5727, 5733, 5736, 5737, 5738, 5741, 5745, 5746.

“C” 2022 : 3950, 4023, 4801, 5201.

2023 : 0104, 0743, 0839, 0840, 1505, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1615, 1628, 2055, 2063, 2176, 2199, 2200, 2201, 2202, 2312, 2446, 2707, 2709, 2711, 2713, 2883, 2970, 3036, 3057, 3058, 3121, 3127, 3128, 3131, 3132, 3182, 3183, 3206, 3208, 3250, 3251, 3277, 3280, 3282, 3283, 3284, 3285, 3426, 3431, 3491, 3493, 3600, 3601, 3605, 3607, 3682, 3714, 3719, 3720, 3721, 3722, 3724, 3725, 3741, 3742, 3743, 3762, 3779, 3818, 3829, 3830, 3865, 3920, 3921, 3942, 3943, 3944, 3946, 3951, 3953, 3955, 3962, 3964, 3965, 3966, 3971.

ÚLTIMAS PUBLICACIONES / LATEST PUBLICATIONS

AIP : AIRAC AIP AMDT 31/22

LISTA DE VERIFICACION DE SUP AIP Y AIC / CHECKLIST OF AIP SUP AND AIC

AIRAC AIP SUP : 12/22 13/22 14/22 17/23 19/23.

AIP SUP : 23/12 18/17 01/21 06/21 03/22 04/22 05/22 06/22 07/22 09/22 01/23
02/23 03/23 04/23 05/23 06/23 09/23 10/23 11/23 12/23 13/23 14/23
15/23 16/23 20/23.

AIC : 02/08 04/10 05/13 04/15 08/15 11/15 09/18 10/18 07/20 09/20 05/21
08/21 10/22 01/23 02/23 03/23 04/23 06/23 10/23 12/23 13/23.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		ANDAHUAYLAS – SPHY
C3282	23/09/30	2309301740/2312311800 Aeródromo cerrado. 2309301740/2312311800 Aerodrome closed.
C3283	23/09/30	2309301750/2312311800 Luces APAPI Pista 03 fuera de servicio. 2309301750/2312311800 Runway 03 APAPI lights inoperative.
C3284	23/09/30	2309301755/2312311800 Luces PAPI Pista 21 fuera de servicio. 2309301755/2312311800 Runway 21 PAPI lights inoperative.
C3431	23/10/13	2310131435/2401121800 EST Frecuencia ILS/DME IAND 109.700 MHz/CH34X inutilizable. 2310131435/2401121800 EST IAND ILS/DME Frequency 109.700 MHz/CH34X unserviceable.
		ANDOAS – SPAS
C3121	23/09/15	2309151914/2312152300 Pista 12/30 cerrada. 2309151914/2312152300 Runway 12/30 closed.
C3127	23/09/15	2309151928/2312152300 Servicios AFIS/MET/RFFS no disponible. 2309151928/2312152300 AFIS/MET/RFFS Services not available.
C3128	23/09/15	2309151930/2312152300 VOR/DME/PAPI/ALS inutilizable. 2309151930/2312152300 VOR/DME/PAPI/ALS unserviceable.
		ANTA – SPHZ
C2707	23/08/05	2311071100/2312312300 Pista 16/34 cerrada debido a obras en progreso de martes a domingo entre 1100/2300 UTC. 2311071100/2312312300 Runway 16/34 closed due to work in progress from Tuesday to Sunday between 1100/2300 UTC.
C2709	23/08/05	2311071100/2312312300 Calle de rodaje cerrada debido a obras en progreso de martes a domingo entre 1100/2300 UTC. 2311071100/2312312300 Taxiway closed due to work in progress from Tuesday to Sunday between 1100/2300 UTC.
C2711	23/08/05	2311071100/2312312300 Plataforma cerrada debido a obras en progreso de martes a domingo entre 1100/2300 UTC. 2311071100/2312312300 Apron closed due to work in progress from Tuesday to Sunday between 1100/2300 UTC.
C2713	23/08/05	2311201300/2312252100 Nuevas distancias declaradas Pista 34: TORA 1800 m, TODA 1800 m, ASDA 1800 m, LDA 1800 m, los lunes de 1300/2100 UTC. Pista 16: No disponible. 2311201300/2312252100 New declared distances Runway 34: TORA 1800 m, TODA 1800 m, ASDA 1800 m, LDA 1800 m. On Monday between 1300/2100 UTC. Runway 16: Not available.
C3183	23/09/21	2309210330/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigor: Pista 16/34: 23 F/C/X/T; Calle de rodaje ALFA: 29 F/C/X/T; y Plataforma: 29 F/C/X/T. 2309210330/PERM New Pavement Classification Number (PCN) in force: Runway 16/34: 23 F/C/X/T; Taxiway ALFA: 29 F/C/X/T and Apron: 29 F/C/X/T.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		AREQUIPA – SPQU
A5564	23/11/20	2311281300/2312090300 Zona Restringida SPR 71 – VITOR activada del 28 de noviembre al 02 de diciembre y del 05 al 09 de diciembre entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N°4 La Joya, Grupo Aéreo N°2 Vitor y AREQUIPA TWR. <i>2311281300/2312090300 Restricted Area SPR 71 – VITOR activated from November 28th to December 02nd, and in December from 05th to 09th between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aéreo N°4 La Joya, Grupo Aéreo N°2 Vitor and AREQUIPA TWR is required.</i>
A5736	23/11/30	2311302252/2401010300 Luces de destellos en secuencia Pista 10 inutilizable. <i>2311302252/2401010300 Runway 10 Sequenced flashing lights unserviceable.</i>
A5737	23/11/30	2311302255/2401010300 Sistema de iluminación para la aproximación de precisión categoría I Pista 10 inutilizable. <i>2311302255/2401010300 Precision Approach and Landing System category I Runway 10 unserviceable.</i>
A5738	23/11/30	2311302301/2401010300 Servicios COM/MET operan entre 1100/0300 UTC. <i>2311302301/2401010300 COM/MET Services operate between 1100/0300 UTC.</i>
		ATALAYA – SPAY
C1615	23/04/20	2304202140/PERM Para evitar deterioro de capa asfáltica están prohibido los virajes después del aterrizaje en la Pista 22, aeronaves continuar rodaje hasta el final de la pista, efectuarán giro amplio de 180 grados en la plataforma de viraje de la Pista 04 y continuarán hacia Plataforma según instrucciones del operador AFIS. <i>2304202140/PERM In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns are prohibited after landing in Runway 22. Aircrafts will taxi until the end of Runway, then will make a 180 degree turn on Runway 04 turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
		AYACUCHO – SPHO
C4801	22/10/31	2210311857/PERM Turbo Jet A1 disponible. <i>2210311857/PERM Turbo Jet A1 available.</i>
		CAJAMARCA – SPJR
C3950	22/08/31	2208311000/PERM Se suspende Procedimiento RNP RWY 34 (AR) en la página AIP PERÚ AD 2A SPJR 1. <i>2208311000/PERM RNP RWY 34 (AR) Procedure is suspended on page AD 2A SPJR 1 of AIP PERU.</i>
C1609	23/04/20	2304202100/PERM Torre de Control sin visibilidad en los primeros 150 m de la Pista 16 debido a árboles elevados a 1100 m al Suroeste del umbral de la Pista 16. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. <i>2304202100/PERM Control Tower without visibility over first 150 m from Runway 16 due to higher trees at 1100 m South-West from Runway 16 Threshold. Pilots caution to landing and take-off.</i>
C2063	23/05/31	2305312215/PERM Turbo Jet A1 disponible entre 1100/2300 UTC <i>2305312215/PERM Turbo Jet A1 available between 1100/2300 UTC</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3036	23/09/08	2309082130/2312092359 EST Todo Plan de vuelo entre Cajamarca (SPJR) y Lima (SPJC) deberá consignar en la ruta VATES T329 KOMGO. El Control de Tránsito asignará niveles de vuelo superiores (UTA LIMA) conforme al nivel de vuelo solicitado en Plan de vuelo. El Control de Tránsito aplicará directo o vectorización de ser requerido. <i>2309082130/2312092359 EST Every Flight Plan between Cajamarca (SPJR) and Lima (SPJC) will consign VATES T329 KOMGO on its route. Air Traffic Control will assign upper flight levels (UTA LIMA) according to flight level required in Flight Plan. Air Traffic Control will apply direct or vectorization if required.</i>
C3182	23/09/21	2309210230/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigor: Pista 16/34 PCN 43 F/C/X/T. <i>2309210230/PERM New Pavement Classification Number (PCN) in force: Runway 16/34 PCN 43 F/C/X/T.</i>
C3944	23/11/30	2312011000/2312311100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/RFFS disponible a solicitud entre 1000/1100 UTC. <i>2312011000/2312311100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/RFFS Services available on request between 1000/1100 UTC.</i>
C2970	23/08/31	CHACHAPOYAS – SPPY 2308312103/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigor: Pista 13/31: 20 F/C/Y/T; Calle de rodaje: 21 F/C/Y/T; y Plataforma: 21 F/C/Y/T. <i>2308312103/PERM New Pavement Classification Number (PCN) in force: Runway 13/31: 20 F/C/Y/T; Taxiway: 21 F/C/Y/T; and Apron: 21 F/C/Y/T.</i>
C3942	23/11/30	2311301401/2402282000 Anemómetro Pista 31 inoperativa. <i>2311301401/2402282000 Anemometer Runway 31 inoperative.</i>
A5200	22/11/19	CHICLAYO – SPHI 2211191755/PERM Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2211191755/PERM All aircraft must vacate the apron with pushback assistance.</i>
A5201	22/11/19	2211191802/PERM Se permite el rodaje en plataforma de dos aeronaves, A320 y B737, o similares. <i>2211191802/PERM Taxiing on apron for two aircraft A320 and B737 or similar is allowed.</i>
A5286	22/11/22	2211222236/PERM Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. <i>2211222236/PERM Apron not available for overnight parking.</i>
A4684	23/09/25	2309251704/2312302300 EST Luces de extremo de Pista 19 inutilizable. <i>2309251704/2312302300 EST Runway 19 end lights unserviceable.</i>
A4685	23/09/25	2309251709/2312302300 EST Sistema de Luces de Aproximación de Pista 19 inutilizable. <i>2309251709/2312302300 EST Approach Lighting System Runway 19 unserviceable.</i>
A4771	23/09/30	2310010500/PERM Nuevos datos en vigor: Servicios de suministro de combustibles Turbo Jet A1 H24. <i>2310010500/PERM New data in force: Turbo Jet A1 fuel supply services H24.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5374	23/11/08	2311081830/2401152359 EST Se cancela información sobre las restricciones operacionales publicadas en el SUP AIP 09/22. <i>2311081830/2401152359 EST Related to AIP SUP 09/22, information regarding operational restrictions has been cancelled.</i>
C0743	23/02/23	CHIMBOTE – SPEO 2302231520/PERM Obstáculo de antena de 30 m de altura a 496 m del Umbral de la Pista 19 y a 25 m de altura a 570 m del Umbral de la Pista 19. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Contactar dependencia AFIS. <i>2302231520/PERM Obstacle antenna 30 m height at 496 m from Runway 19 Threshold and 25 m height at 570 m from Runway 19 Threshold. Pilots caution to landing and take-off. Contact to AFIS unit.</i>
C1628	23/04/21	2304211919/PERM Pistola de señales inutilizable. <i>2304211919/PERM Signals gun unserviceable.</i>
A2031	23/04/20	CUSCO – SPZO 2304201809/PERM Torre de Control sin visibilidad en los primeros 1550 m del Umbral de Pista 28 debido a construcción de edificios. <i>2304201809/PERM Control Tower without visibility over first 1550 m from Runway 28 Threshold due to building construction.</i>
A2032	23/04/20	2304201842/PERM Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, solo se permiten virajes en la pista con previa coordinación con Torre, después del aterrizaje, las aeronaves rodarán hasta la primera plataforma de viraje disponible y abandonarán la pista activa. <i>2304201842/PERM In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns on runway are allowed only with previous authorization from Tower, after landing, the aircraft will taxi to the first runway turning bay available and vacate the active runway.</i>
A5727	23/11/30	2311301805/2312312200 Debido a superficie desnivelada a lo largo de la Calle de rodaje CHARLIE, pilotos precaución. Contactar con Torre de Control. <i>2311301805/2312312200 Due to uneven surface along Taxiway CHARLIE, pilots caution. Contact Control Tower.</i>
A5741	23/12/01	2312011200/2312022200 Calle de rodaje DELTA cerrada debido a obras en progreso. <i>2312011200/2312022200 Taxiway DELTA closed due to work in progress.</i>
A5746	23/12/01	2312010228/2401310345 Servicios AIS/ARO/OMA/TWR/APP/RFFS operan entre 1100/0345 UTC. <i>2312010228/2401310345 AIS/ARO/OMA/TWR/APP/RFFS Services operate between 1100/0345 UTC.</i>
C3057	23/09/11	2309111407/2312112300 EST Debido a obras en progreso se prohíbe todo tipo de operaciones aéreas sobre el área de construcción del aeropuerto de Chinchero. Coordenadas: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. Desde el nivel del terreno hasta los 700 pies. <i>2309111407/2312112300 EST Due to work in progress, all types of air operations are prohibited over the construction area of Chinchero airport. Coordinates: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. From Ground level to 700 feet.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
---------------	---------------	---------------

HUÁNUCO – SPNC

C1610 23/04/20 2304202100/PERM Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje y posteriormente continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS.

2304202100/PERM To avoid deterioration of the asphaltic layer, turns after landing are prohibited. Aircraft will taxi until the end of Runway, then will make a 180 degree turn on Runway turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.

C3285 23/09/30 2309301830/2312311900 EST Desprendimiento de capa asfáltica a 680 m del Umbral de Pista 07 a 5 m al lado derecho del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue.

2309301830/2312311900 EST Asphaltic layer detachment at 680 m from Threshold Runway 07 and 5 m right side from Runway centre line. Pilots caution to landing and take-off.

C3966 23/12/01 2312071300/2312082300 Pista 07/25 cerrada debido a obras en progreso.

2312071300/2312082300 Runway 07/25 closed due to work in progress.

ILO – SPLO

C3131 23/09/15 2309152216/2312152359 EST Se prohíben el sobrevuelo de aeronaves (aviones y helicópteros) y aeronaves pilotadas a distancia (RPA) sobre Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordenadas: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. Desde nivel del terreno hasta 3000 pies.

2309152216/2312152359 EST Overflight of aircraft (airplanes and helicopters) and Remotely Piloted Aircraft (RPA) is forbidden over Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordinates: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. From Ground level to 3000 feet.

C3865 23/11/20 2311281300/2312090300 Zona Restringida SPR 76 – ILO activada del 28 de noviembre al 02 de diciembre y del 05 al 09 de diciembre entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con ILO AFIS y TACNA TWR.

2311281300/2312090300 Restricted Area SPR 76 – ILO activated in November from 28th to December 02nd, and in December from 05th to 09th between 1300/0300 UTC. Previous coordination with ILO AFIS and TACNA TWR is required.

IÑAPARI – SPIN

C3277 23/09/30 2309301440/2312312300 EST Pista 15/33 no disponible.

2309301440/2312312300 EST Runway 15/33 not available.

IQUITOS – SPQT

A2033 23/04/20 2304201913/PERM Torre de Control sin visibilidad a la pista. 1500 m del Umbral de Pista 06, 500 m del umbral de la Pista 24. Cuadrantes Noroeste, Sur, Suroeste sin visibilidad debido a luces de la plataforma.

2304201913/PERM Control Tower without visibility to the runway. 1500 m from Runway 06 Threshold, 500 m from Runway 24 Threshold. North-West, South, and South-West Quadrants without visibility due to apron lighting.

A4408 23/09/04 2309041330/2312042330 Faro de aeródromo inutilizable.

2309041330/2312042330 Aerodrome beacon unserviceable.

A4409 23/09/04 2309041330/2312042330 Luces de destellos en secuencia de la Pista 06 inutilizable.

2309041330/2312042330 Runway 06 Sequenced flashing lights unserviceable.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A4631	23/09/21	2309210230/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigor: Pista: 06/24: 46 R/C/W/T. Calles de rodaje ALFA: 48 R/B/W/T, BRAVO: 47 R/C/W/T. Plataforma: 52 R/B/W/T. <i>2309210230/PERM New Pavement Classification Number (PCN) in force: Runway 06/24: 46 R/C/W/T. Taxiway ALFA: 48 R/B/W/T, Taxiway BRAVO: PCN 47 R/C/W/T. Apron: 52 R/B/W/T.</i>
		JAÉN – SPJE
C2199	23/06/16	2306161620/PERM Debido a la ubicación de la dependencia AFIS, no se dispone de visualización de la longitud de la Pista 16/34 y de la plataforma. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. <i>2306161620/PERM AFIS unit location without visualization of the length of Runway 16/34 and apron. Pilots caution to landing and take-off.</i>
C2200	23/06/16	2306161620/PERM Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue debido a desniveles a lo largo de la Pista 16/34. <i>2306161620/PERM Pilots caution to landing and take-off due to not leveled sectors along Runway 16/34.</i>
C2201	23/06/16	2306161620/PERM Umbral desplazado de la Pista 34 debido a fisuras en los primeros 300 m. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas Pista 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Pista 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m. <i>2306161620/PERM Runway 34 Displaced Threshold due to cracks on the first 300 m. Pilots caution to landing and take-off. New declared distances Runway 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Runway 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m.</i>
C2202	23/06/16	2306161640/PERM Luces PAPI Pista 34 inutilizables. <i>2306161640/PERM Runway 34 PAPI lights unserviceable.</i>
C3714	23/11/09	2311091818/2312062100 Pista 16/34 cerrada debido a obras en progreso. <i>2311091818/2312062100 Runway 16/34 closed due to work in progress.</i>
		JAUJA – SPJJ
C5201	22/11/30	2211301816/PERM Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje en la Pista 31 están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje de la Pista 13 y continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>2211301816/PERM To avoid deterioration of the asphaltic layer, turns after landing are prohibited on Runway 31. Aircraft will taxi until the end of Runway, making a 180 degree turn on Runway 13 turning bay and aircraft will continue to apron following AFIS instructions.</i>
C3600	23/10/31	2310311935/2312312300 EST Señal en Pista 13/31, Designador de Pista 13/31, Eje de pista 13/31, Umbral de Pista 13/31, Borde de Pista 13/31, Zona de toma de contacto de Pista 13/31 no perceptibles. <i>2310311935/2312312300 EST Runway 13/31 Signal, Runway 13/31 Designator, Runway 13/31 centre line, Runway 13/31 Threshold, Runway 13/31 Edge, Runway 13/31 Touchdown zone not perceptible.</i>
C3601	23/10/31	2310311940/2312312300 EST Hueco con capa asfáltica deteriorada en los primeros 120 m de la Pista 13, pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 13: TORA 2690 m, ASDA 2750 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m. Pista 31: TORA 2690 m, ASDA 2690 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		2310311940/2312312300 EST Hole with deteriorated asphaltic layer over first 120 m in Runway 13, pilots caution to landing and take-off. Declared distances Runway 13: TORA 2690 m, ASDA 2750 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m. Runway 31: TORA 2690 m, ASDA 2690 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m.
C3943	23/11/30	2311301807/2312312300 EST Peligro aviario en la Pista 13/31. 2311301807/2312312300 EST Bird hazard on Runway 13/31.
		PERU – JUANJUI
C3946	23/11/30	2312011300/2312301900 Servicios AFIS/FIS/COM/MET/AIS/ARO/RFFS operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. 2312011300/2312301900 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO/RFFS Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.
		JULIACA – SPJL
A5188	23/10/26	2310261800/2312202359 Sistema de iluminación de aproximación Pista 30 inutilizable. 2310261800/2312202359 Approach Lighting System Runway 30 unserviceable.
A5189	23/10/26	2310261850/2312282359 Frecuencia TWR/APP 118.100 MHz inutilizable. Frecuencia alterna 130.100 MHz disponible. 2310261850/2312282359 TWR/APP Frequency 118.100 MHz unserviceable. Alternate Frequency 130.100 MHz available.
A5579	23/11/21	2311212100/2312292359 Faro de aeródromo inutilizable. 2311212100/2312292359 Aerodrome beacon unserviceable.
		LAS DUNAS – SPLH
C3250	23/09/27	2309272052/2312312200 Aeródromo Las Dunas (SPLH) disponible entre 1300/2200 UTC solo para operaciones de la Policía Nacional del Perú (PNP). Se requiere previa coordinación con PISCO TWR. 2309272052/2312312200 Las Dunas (SPLH) Aerodrome available between 1300/2200 UTC only for Policía Nacional del Perú (PNP) operations. Previous coordination with PISCO TWR is required.
		LAS MALVINAS – SPWT
C3493	23/10/20	2310201600/2401201600 Frecuencia VOR/DME MLV 117.200 MHz/CH119X limitada entre los radiales 90 y 150 a 3500 pies. 2310201600/2401201600 MLV VOR/DME Frequency 117.200 MHz/CH119X limited between radials 90 and 150 at 3500 feet.
		LIMA – SPJC
A2973	23/06/15	2306152157/PERM En referencia al Suplemento AIP AIRAC 14/22 IAC RNP RWY 16L (AR) mínimos de operación, corregir a mano como sigue: página 11/17 dice: RNP 0.15 OCA/H: 300 ft (255 ft), debe ser reemplazada por 340 ft (295ft); ALS: 750 m debe ser reemplazado a por 650 m. 2306152157/PERM Related to AIRAC AIP Supplement 14/22 IAC RNP RWY 16L (AR) operational minimum, make a hand amendment as follows: page 11/17 RNP 0.15 OCA/H: 300 ft (255 ft) must be replaced by 340 ft (295 ft); ALS 750 m must be replaced by ALS 650 m.
A4197	23/10/05	2310050500/PERM Fase 2 de uso de puestos estacionamiento 90s, 100s y 500s en vigor. Para más información, revise el Suplemento AIP 03/23. 2310050500/PERM In force Phase 2 for using of parking positions 90s, 100s and 500s. For further information, see AIP Supplement 03/23.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A4839	23/10/04	2310050000/2401052359 Calle de rodaje MIKE cerrada entre las Calles de rodaje ROMEO y MIKE 1. <i>2310050000/2401052359 Taxiway MIKE closed between Taxiways ROMEO and MIKE 1.</i>
A4906	23/10/07	2310072300/2312312359 EST Luces PAPI Pista 34R inutilizable. <i>2310072300/2312312359 EST Runway 34R PAPI lights unserviceable.</i>
A4971	23/10/11	2310111540/2401110459 Tomar precaución por grúas de construcción de 30 m a 61 m de altura a 295 m del lado derecho de la Pista 16L/34R. Coordenadas: 120149S/0770656.2W, 120135.2S/0770704.1W, 120148.1S/0770705.9W, 120144.9S/0770652.8W. <i>2310111540/2401110459 Caution due to construction cranes of 30 m to 61 m height at 295 m right side of Runway 16L/34R. Coordinates: 120149S/0770656.2W, 120135.2S/0770704.1W, 120148.1S/0770705.9W, 120144.9S/0770652.8W.</i>
A5143	23/10/23	2310241500/2401062100 Se realizará una exhibición de drones entre 1500/2100 UTC en la Zona A: límites: 120119.91S/0770726.18W, 120223.80S/0770656.44W, 120229.36S/0770624.59W, 120108.32S/0770703.88W; Zona B: límites: 120222.01S/0770709.33W, 120140.48S/0770730.63W, 120143.81S/0770737.64W, 120213.60S/0770736.35W; Zona C: límites: 120002.79S/0770713.01W, 115954.76S/0770652.68W, 120012.34S/0770643.85W, 120021.05S/0770703.50W. Desde el nivel del terreno hasta 180 pies sobre el nivel del terreno. <i>2310241500/2401062100 Drones display will take place between 1500/2100 UTC on: Zone A: limits: 120119.91S/0770726.18W, 120223.80S/0770656.44W, 120229.36S/0770624.59W, 120108.32S/0770703.88W; Zone B: limits: 120222.01S/0770709.33W, 120140.48S/0770730.63W, 120143.81S/0770737.64W, 120213.60S/0770736.35W; Zone C: limits: 120002.79S/0770713.01W, 115954.76S/0770652.68W, 120012.34S/0770643.85W, 120021.05S/0770703.50W. From Ground level to 180 feet above ground level.</i>
A5262	23/10/31	2310312200/2401301300 Pista 16R/34L cerrada diariamente entre 2200/1300 UTC. <i>2310312200/2401301300 Runway 16R/34L closed daily between 2200/1300 UTC.</i>
A5263	23/10/31	2310312200/2401301300 Calles de rodaje VICTOR, VICTOR 1, VICTOR 2, VICTOR 3, VICTOR 5, LIMA, LIMA 3, LIMA 5, QUEBEC y ROMEO cerradas diariamente entre 2200/1300 UTC. <i>2310312200/2401301300 Taxiways VICTOR, VICTOR 1, VICTOR 2, VICTOR 3, VICTOR 5, LIMA, LIMA 3, LIMA 5, QUEBEC, and ROMEO closed daily between 2200/1300 UTC.</i>
A5268	23/10/31	2310312011/2312291700 EST Frecuencia LIMA TORRE OESTE 118.700 MHz inutilizable. Frecuencia alterna 126.300 MHz disponible. <i>2310312011/2312291700 EST LIMA TORRE OESTE Frequency 118.700 MHz unserviceable. Alternate frequency 126.300 MHz available.</i>
A5269	23/10/31	2310312017/2312291700 EST Frecuencia LIMA TORRE ESTE 118.100 MHz inutilizable. Frecuencia alterna 126.900 MHz disponible. <i>2310312017/2312291700 EST LIMA TORRE ESTE Frequency 118.100 MHz unserviceable. Alternate frequency 126.900 MHz available.</i>
A5271	23/10/31	2310312050/2312291700 EST ILS IJCH Pista 16L se redujo a categoría II. <i>2310312050/2312291700 EST ILS IJCH Runway 16L downgraded to category II.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5281	23/11/01	2401081800/2403302300 Pista 16L/34R cerrada debido a obras en progreso del 08 al 15 de enero entre 1800/2200 UTC y del 16 de enero al 30 de marzo entre 1600/2300 UTC. <i>2401081800/2403302300 Runway 16L/34R closed due to work in progress from January 08th to 15th between 1800/2200 UTC and on January 16th to March 30th between 1600/2300 UTC.</i>
A5306	23/11/02	2401150630/2401250930 Pista 16L/34R y pista 16R/34L cerradas debido a obras en progreso del 15 al 18 de enero y del 22 al 25 de enero entre 0630/0930 UTC. <i>2401150630/2401250930 Runway 16L/34R and Runway 16R/34L closed due to work in progress from January 15th to 18th and on January 22nd to 25th between 0630/0930 UTC.</i>
A5532	23/11/19	2311191202/2311192359 Servicios AIS/ARO limitado. La gestión de NOTAM y Planes de vuelo sufrirán demoras. <i>2311191202/2311192359 AIS/ARO Services limited. NOTAM AND Flight Plans management expect delays.</i>
A5608	23/11/23	2311271300/2312070100 Puestos de estacionamiento número 01, 02 y 66 cerrada debido a obras en progreso entre las 1300/0100 UTC. Zona señalizada. Contactar SDP Plataforma Norte para instrucciones. <i>2311271300/2312070100 Aircraft stands number 01, 02 and 66 closed due to work in progress between 1300/0100 UTC. Marked zone. Contact to SDP Plataforma Norte for instructions.</i>
A5609	23/11/23	2312071300/2312160100 Puestos de estacionamiento número 01, 60 y 61 cerradas debido a obras en progreso entre las 1300/0100 UTC. Zona señalizada. Contactar con Plataforma Norte para instrucciones. <i>2312071300/2312160100 Aircraft stands number 01, 60 and 61 closed due to work in progress between 1300/0100 UTC. Marked zone. Contact to SDP Plataforma Norte for instructions.</i>
A5733	23/11/30	2312280000/2401102359 NOTAM TRIGGER AIRAC AIP SUP 19/23 con efecto el 28 de diciembre de 2023. Actualiza cartas de las zonas superiores e inferiores de entrenamiento y maniobras. <i>2312280000/2401102359 TRIGGER NOTAM AIRAC AIP SUP 19/23 effective from December 28th, 2023. Update upper and lower training and maneuvering areas charts.</i>
C3682	23/11/07	2311062255/2402072233 Precaución por operaciones aerodeportivas de parapentes y paratrikes en el espacio aéreo de la Costa Verde. Las tripulaciones deben establecer referencia visual para evitar interferencias de vuelo y deben ceder el paso a las actividades aerodeportivas. Parapentes tienen preferencia sobre todo tipo de vuelo. Solo se permiten actividades aerodeportivas desde 30 minutos después de la salida del sol, hasta 30 minutos antes de la puesta de sol (Referencia AIP - PERU GEN 2.7). Prohibido actividades aerodeportivas en horario nocturno. Coordenadas: 120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120635S/0770354W, 120754S/0770229W, 120739S/0770209W, 120620S/0770334W. Desde nivel del terreno hasta 700 pies sobre el nivel del terreno. <i>2311062255/2402072233 Caution due to air-sports operations of paragliders and paratrikes in the airspace of the Costa Verde. Crews must establish visual reference to avoid flight interference and must give way to air sports activities. Paragliders have preference over all types of flight. Air sports activities are only allowed from 30 minutes after sunrise to 30 minutes before sunset (Reference - AIP PERU GEN 2.7). Air sports activities at night are prohibited. Coordinates: 120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120635S/0770354W, 120754S/0770229W, 120739S/0770209W, 120620S/0770334W. From Ground level to 700 feet above ground level.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3719	23/11/09	<p>2311101100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector Urbanización San José de Ancón, Distrito Ancón. Coordenadas: 114333S/0770831W, 114330S/0770747W, 114356S/0770739W, 114435S/0770817W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311101100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over Urbanización San Jose de Ancon, Ancon District. Coordinates: 114333S/0770831W, 114330S/0770747W, 114356S/0770739W, 114435S/0770817W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3720	23/11/09	<p>2311101100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector Zorzales de Zapallal, Distrito de Ancón y Puente Piedra. Coordenadas: 114906S/0770704W, 114849S/0770517W, 114944S/0770512W, 114953S/0770657W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311101100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over Zorzales de Zapallal, Ancon and Puente Piedra District. Coordinates: 114906S/0770704W, 114849S/0770517W, 114944S/0770512W, 114953S/0770657W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3721	23/11/09	<p>2311101100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector AA.HH. San Benito, Distrito de Carabayllo. Coordenadas: 114849S/07700225W, 114856S/0770213W, 114923S/0770229W, 114915S/0770242W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311101100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over AA.HH. San Benito, Carabayllo District. Coordinates: 114849S/07700225W, 114856S/0770213W, 114923S/0770229W, 114915S/0770242W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3722	23/11/09	<p>2311101100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector Asociación Canadá, Distrito de San Juan de Lurigancho. Coordenadas: 115840S/0770143W, 115843S/0770107W, 115858S/0770109W, 115853S/0770149W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311101100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over Asociación Canadá, San Juan de Lurigancho District. Coordinates: 115840S/0770143W, 115843S/0770107W, 115858S/0770109W, 115853S/0770149W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3724	23/11/09	<p>2311101100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector San Carlos Alto, Distrito de Santa Eulalia y sector Huayaringa, Distrito de Ricardo Palma, Huarochiri. Coordenadas: 115354S/0764024W, 115518S/0763819W, 115602S/0763844W, 115435S/0764055W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311101100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over San Carlos Alto sector, Santa Eulalia District and Huayaringa sector, Ricardo Palma District, Huarochiri District. Coordinates: 115354S/0764024W, 115518S/0763819W, 115602S/0763844W, 115435S/0764055W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3725	23/11/09	<p>2311101100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector Chacrasana, Distrito de San Lurigancho y Chaclacayo. Coordenadas: 115637S/0764447W, 115754S/0764410W, 115809S/0764438W, 115650S/0764516W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311101100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over Chacrasana sector, Lurigancho and Chaclacayo District. Coordinates: 115637S/0764447W, 115754S/0764410W, 115809S/0764438W, 115650S/0764516W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3741	23/11/10	<p>2311111100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector AA.HH. Virgen del Carmen etapa 2 y Urbanización El Golf de Huampaní. (Distrito de Lurigancho). Coordenadas: 115707S/0764807W, 115830S/0764741W, 115929S/0765032W, 115752S/0765106W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311111100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over sector AA.HH. Virgen del Carmen Etapa 2 and Urbanización El Golf de Huampani. (Lurigancho district). Coordinates: 115707S/0764807W, 115830S/0764741W, 115929S/0765032W, 115752S/0765106W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3742	23/11/10	<p>2311111100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector AA.HH. Huaycán Zona O (Distrito de Ate), Lima. Coordenadas: 120027S/0764916W, 120040S/0764836W, 120100S/0764843W, 120047S/0764923W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311111100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over sector AA.HH. Huaycán Zona O (Ate District), Lima. Coordinates: 120027S/0764916W, 120040S/0764836W, 120100S/0764843W, 120047S/0764923W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3743	23/11/10	<p>2311111100/2312092200 Operaciones del Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS) con fines cartográficos entre las 1100/2200 UTC sobre el sector Lotización Cieneguilla Etapa 3 (Distrito de Cieneguilla), Lima. Coordenadas: 120402S/0764521W, 120445S/0764345W, 120528S/0764404W, 120440S/0764547W. Desde el nivel del terreno hasta los 500 pies sobre el nivel del suelo.</p> <p><i>2311111100/2312092200 Remotely piloted aircraft system (RPAS) operations for mapping purposes between 1100/2200 UTC over sector Lotización Cieneguilla Etapa 3 (Cieneguilla District), Lima. Coordinates: 120402S/0764521W, 120445S/0764345W, 120528S/0764404W, 120440S/0764547W. From Ground to 500 feet above ground level.</i></p>
C3829	23/11/17	<p>2311172240/2402272330 Precaución debido a actividades aerodeportivas en la línea de costa dentro de la Zona Restringida – SPR 68 CORREDOR AÉREO entre 1100/2330 UTC. Previa coordinación con LAS PALMAS TWR. Teléfono: 996669828. Tripulaciones de helicópteros y aeronaves ligeras deben ejercer vigilancia constante, mantener contacto visual y ceder el paso a las aeronaves aerodeportivas. Desde el nivel del terreno hasta los 700 pies.</p> <p><i>2311172240/2402272330 Caution due to air sports activities over coastline within Restricted Area – SPR 68 CORREDOR AÉREO between 1100/2330 UTC. Previous coordination with LAS PALMAS TWR calling to 996669828. Helicopters and light aircraft crews must apply regular surveillance, maintaining visual contact with and yield to air sports aircraft. From Ground level to 700 feet above ground level.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3830	23/11/17	<p>2311172258/2402212330 Se prohíbe toda actividad aerodeportiva (parapente, paramotor, paratrike, ala delta) en la línea de costa entre la Villa Panamericana, Costa Verde y la Base Naval del Callao diariamente entre 1100/2330 UTC. Coordenadas:120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120426S/0771027W, 120323S/0770912W. Desde nivel del terreno hasta 10000 pies sobre el nivel medio del mar.</p> <p><i>2311172258/2402212330 It is prohibited all air sports activities (paragliding, paramotor, paratrike, hang-glider) over coastline between Villa Panamericana, Costa Verde, and Base Naval del Callao daily between 1100/2330 UTC. Coordinates: 120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120426S/0771027W, 120323S/0770912W. From Ground level to 10000 feet.</i></p>
A6030	22/12/28	<p>LIMA – SPIM – FIR</p> <p>2212290000/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ AMDT 31/22 como sigue página AD 2 SPQU 8 en VOR UAS debe leerse: VAR 5° W 2020 en lugar de: VAR 6° W 2020, y página AD 2A SPLO 5 en Pista 30 BRG MAG debe leerse: 300° en lugar de: 301°.</p> <p><i>2212290000/PERM Make hand amendment on AIP-PERU AMDT 31/22 as follows: Page AD 2 SPQU 8 in UAS VOR to be read: VAR 5° W 2020 instead of: VAR 6° W 2020, and page AD 2A SPLO 5 in Runway 30 BRG MAG to be read: 300° instead of: 301°.</i></p>
C4023	22/09/06	<p>2209061100/PERM Todas las aeronaves que despeguen de Anta-Huaraz, Chagual, Piás, Tulpo, Pata de Gallo o Huamachuco diariamente entre 1100/2300 UTC deben mantener código transponder asignado. En caso contrario seleccionar código 2000 y en caso de falla de equipo informar a la dependencia ATS.</p> <p><i>2209061100/PERM All aircraft taking-off from Anta-Huaraz, Chagual, Piás, Tulpo, Pata de Gallo or Huamachuco daily between 1100/2300 UTC must maintain the assigned transponder code. Otherwise select code 2000 and in case of equipment failure, inform the ATS unit.</i></p>
A4026	23/08/11	<p>2308112159/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP - PERÚ, página AD 2 SPRU 13C, debe leerse (IAF) GENTU en vez de: (IF) GENTU.</p> <p><i>2308112159/PERM Make hand amendment on AIP - PERU, page AD2 SPRU 13C: to be read: (IAF) GENTU instead of: (IF) GENTU.</i></p>
A4809	23/10/02	<p>2310021258/2312312359 Frecuencia Emergencia de LIMA FIR, UTA LIMA y CTA LIMA 121.500 MHz inutilizable. Disponible en todos los TMA de acuerdo con la sección ENR 2.1 de la AIP - PERÚ.</p> <p><i>2310021258/2312312359 LIMA FIR, UTA LIMA and CTA LIMA Emergency Frequency 121.500 MHz unserviceable. Available in all TMA only according to AIP - PERU section ENR 2.1.</i></p>
A5726	23/11/30	<p>2312010000/2312312359 Procedimiento de control de afluencia activado debido a razones operacionales como se detalla: 05 minutos de separación entre aeronaves que ingresen a FIR LIMA a través de las aerovías UL780, UM659, UM674 y UM 795 con destino a Santiago de Chile (SCEL) independientemente de su nivel de vuelo, a excepción de vuelos de Emergencia, Sanitario, Humanitarios, Evacuación Médica, Búsqueda y Rescate (SAR), y de aeronaves del Estado. Considerar como mismo punto de transferencia: VAKUD - TOSES y ARNEL – MOXOM.</p> <p><i>2312010000/2312312359 Flow control procedure activated due to operational reasons as follows: 05 minutes of separation between aircrafts inbound LIMA FIR through airways UL780, UM659, UM674 and UM795 with destination to SCEL regardless flight level. Except Emergency, Sanitary, Humanitarian, Medical Evacuation, Search and Rescue (SAR), and State flights. Consider as the same transfer point: VAKUD-TOSES and ARNEL-MOXOM.</i></p>
C2883	23/08/21	<p>2308212001/2312312359 Todo vuelo que opere en aeródromos sujetos a la hora de puesta de sol / hora de cierre de estación con destino a Lima (SPJC) deberá solicitar a la dependencia ATS apropiada una hora estimada de despegue (ETD) hasta 20 minutos antes de la hora de</p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
---------------	---------------	---------------

puesta del sol / hora de cierre de estación correspondiente para efectos de gestión de afluencia a fin de evitar saturación en horas pico afectando la seguridad operacional por sobrecarga de trabajo.

2308212001/2312312359 All flights operating in aerodromes subject to sunset time / station closing time with Lima (SPJC) as a destination will request to properly ATS unit an Estimated Time of Departure (ETD) until 20 minutes before sunset time / station closing time appropriate for purposes of flow management to prevent saturation during peak hours, affecting operational safety due to work overload.

C3058 23/09/11 2309111430/2312112300 EST Debido a obras en ejecución se prohíbe todo tipo de operaciones aéreas sobre el área de construcción del aeropuerto de Chinchero. Coordenadas: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. Desde el nivel del terreno hasta los 700 pies.

2309111430/2312112300 EST Due to work in progress, all types of air operations are prohibited over the construction area of Chinchero airport. Coordinates: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. From Ground level to 700 feet.

C2176 23/06/13 **LAS PALMAS – SPLP**
2306131709/PERM Corrijase a mano en la AIP PERÚ página AD 2B 13 SPLP: donde dice: Horario HJ, debe decir: Horario H24; donde dice: Observaciones: Solo operaciones diurnas y en condiciones visuales, debe decir: Sin restricciones.

2306131709/PERM Make a hand amendment on AIP PERU page AD 2B 13 SPLP: to be read: H24; instead of: HJ; to be read: Sin restricciones; instead of: Observaciones: Solo operaciones diurnas y en condiciones visuales.

C3818 23/11/16 2311171700/2312111300 Pista 02/20 cerrada debido a obras en progreso del 17 al 20 de noviembre, del 01 al 04 y del 08 al 11 de diciembre entre 1700/1300 UTC; del 24 al 26 de noviembre entre 2100/1500 UTC y desde el 20 al 24, 26, del 27 al 30 de noviembre y del 04 al 07 de diciembre entre 2100/1300 UTC.

2311171700/2312111300 Runway 02/20 closed due to work in progress on November days: from 17th to 20th, on December days from 01st to 04th and from 08th to 11th between 1700/1300 UTC; on November from 24th to 26th between 2100/1500 UTC and on November from 20th to 24th, 26th, from 27th to 30th and from December 04th to 07th between 2100/1300 UTC.

C3965 23/12/01 **SPMF - MAZAMARI**
2312011310/2401312300 Pistola de señales inutilizable.
2312011310/2401312300 Signals gun unserviceable.

C3920 23/11/27 **MOQUEGUA – SPEQ**
2311271509/2312042100 Servicios FIS/AFIS no disponible.
2311271509/2312042100 FIS/AFIS Services not available.

C3921 23/11/27 2311271530/2312272100 Obras en progreso en las franjas de la Pista 06/24. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue.
2311271530/2312272100 Work in progress on Runway 06/24 strips. Pilots caution on landing and take-off.

C1611 23/04/20 **NAZCA – SPZA**
2304202120/PERM Pistola de señales inutilizable.
2304202120/PERM Signals gun unserviceable.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C1612	23/04/20	2304202120/PERM Frecuencia NASCA TWR 118.1 MHz y Frecuencia de emergencia 121.5 MHz opera con cobertura limitada. <i>2304202120/PERM NASCA TWR Frequency 118.1 MHz and Emergency Frequency 121.5 MHz operate with limited coverage.</i>
C1613	23/04/20	2304202120/PERM Luces APAPI Pista 25 no disponible a más de 0.8 millas náuticas debido a obstáculo. Pilotos tener precaución. <i>2304202120/PERM Runway 25 APAPI lights not available over 0.8 nautical miles due to obstacle. Pilots caution.</i>
C2312	23/06/30	2307011400/PERM Servicios AIS/ARO/TWR/COM/MET/RFFS operan entre 1400/2200 UTC. <i>2307011400/PERM AIS/ARO/TWR/COM/MET/RFFS Services operate between 1400/2200 UTC.</i>
A2047	23/04/21	PISCO – SPSO 2304211856/PERM Precaución aeronaves de categorías C - D - E y F debido a dos muros. 1) Altura 2.5 m. Coordenadas geográficas: 134451.66S/0761332.16W a 38 m al oeste de la Calle de rodaje ECHO y 86 m al oeste de la Calle de rodaje DELTA. 2) Altura 3 m. Coordenadas geográficas: 134510.32S/0761347.82W a 42 m al oeste de la Calle de rodaje ECHO y a 268 m al oeste de la Pista 04. <i>2304211856/PERM Caution aircraft of categories C - D - E and F due to two obstacles walls: 1) 2.5 m height. Geographic coordinates: 134451.66S/0761332.16W at 38 m west from Taxiway ECHO and 86 m west from Taxiway DELTA. 2) 3 m height. Geographic coordinates: 134510.32S/0761347.82W at 42 m west from Taxiway ECHO and 268 m west from Runway 04.</i>
A4841	23/10/04	2310041728/2401041728 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2310041728/2401041728 EST Signals gun unserviceable.</i>
A4967	23/10/11	2310111505/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigor: Rígido Pista 04/22: 59 R/B/W/T. Flexible Pista 04/22: 51 F/B/X/T. Calle de rodaje ALFA: 57 R/C/W/T. Calle de rodaje ALFA 1: 52 F/B/X/T. Calle de rodaje BRAVO: 51 R/C/W/T. Calle de rodaje CHARLIE: 54 F/B/X/T. Calle de rodaje DELTA: 51 F/B/Y/T. Calle de rodaje ECHO: 54 F/A/Y/T. Calle de rodaje ECHO 1: 49 F/B/X/T. Plataforma antigua: 55 R/B/W/T. <i>2310111505/PERM New Pavement Classification Number (PCN) data in force: Rigid Runway 04/22: 59 R/B/W/T. Flexible Runway 04/22: 51 F/B/X/T. Taxiway ALFA: 57 R/C/W/T. Taxiway ALFA 1: 52 F/B/X/T. Taxiway BRAVO: 51 R/C/W/T. Taxiway CHARLIE: 54 F/B/X/T. Taxiway DELTA: 51 F/B/Y/T. Taxiway ECHO: 54 F/A/Y/T. Taxiway ECHO 1: 49 F/B/X/T. Old Apron: 55 R/B/W/T.</i>
A5714	23/11/29	2311292155/2312022300 Torre de Control sin visibilidad hacia la Calle de rodaje BRAVO, Calle de rodaje ECHO intersección con Calle de rodaje ALFA 1; y hacia la intersección de la Pista 22/04 con la Calle de rodaje BRAVO debido a aeronave estacionada en plataforma. <i>2311292155/2312022300 Control Tower without visibility to Taxiway BRAVO, Taxiway ECHO intersection with Taxiway ALFA 1, and to the intersection of runway 22/04 with Taxiway BRAVO due to aircraft parked on apron.</i>
C3251	23/09/27	2309272055/2312312200 Aeródromo Las Dunas (SPLH) disponible entre 1300/2200 UTC solo para operaciones de la Policía Nacional del Perú (PNP). Se requiere previa coordinación con PISCO TWR. <i>2309272055/2312312200 Las Dunas (SPLH) Aerodrome available between 1300/2200 UTC only for Policía Nacional del Perú (PNP) operations. Previous coordination with PISCO TWR is required.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		PIURA – SPUR
C3762	23/11/12	2311121802/2402292359 Fase 01 del Suplemento AIP 16/23 en progreso. <i>2311121802/2402292359 AIP Supplement 16/23 Phase 01 in progress.</i>
		PUCALLPA – SPCL
A5532	22/12/05	2212051840/PERM Debido a la capacidad de la plataforma no está permitido el pernocte en parqueo. Para más información contactar con AEROPUERTOS DEL PERÚ Pucallpa por correo electrónico carlosgonzales@adp.com.pe y por teléfono al 961666872. <i>2212051840/PERM Due to apron capacity, overnight parking is not allowed. For further information contact AEROPUERTOS DEL PERÚ Pucallpa by email at carlosgonzales@adp.com.pe and by phone at 961666872.</i>
A2040	23/04/21	2304210155/PERM Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de Remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2304210155/PERM All aircraft must vacate the apron with pushback assistance.</i>
A2041	23/04/21	2304210158/PERM Puesto de estacionamiento número 8 no disponible. <i>2304210158/PERM Aircraft stand number 8 not available.</i>
A4758	23/09/30	2309300600/2312300300 Servicios AIS/ARO operan entre 1200/0300 UTC. <i>2309300600/2312300300 AIS/ARO Services operate between 1200/0300 UTC.</i>
A5459	23/11/14	2311141940/2312142300 Remoción de maleza en progreso a lo largo de las franjas de la Pista 02/20. <i>2311141940/2312142300 Grass cutting in progress along strips Runway 02/20.</i>
A5628	23/11/24	2311242200/2312032300 Luces de destellos en secuencia de la Pista 02 inutilizable. <i>2311242200/2312032300 Runway 02 Sequenced flashing lights unserviceable.</i>
		PUERTO MALDONADO – SPTU
C2055	23/05/31	2305311735/PERM Servicios de salvamento y extinción de Incendios se reduce a categoría 5. <i>2305311735/PERM Rescue and Fire Fighting services downgraded to category 5.</i>
C3951	23/11/30	2311302110/2312042200 EST Luces de borde de pista 01/19 fuera de servicio. <i>2311302110/2312042200 EST Runway 01/19 edge lights inoperative.</i>
C3962	23/12/01	2312011206/2312012240 Reporte de Condición de Pista 01 5/5/5 25/25/25 NR/NR/NR Mojada/Mojada/Mojada <i>2312011206/2312012240 Runway 01 Condition Report 5/5/5 25/25/25 NR/NR/NR Wet/Wet/Wet.</i>
		RIOJA – SPJA
C0104	23/01/10	2301101800/PERM Corrijase a mano en la AIP-PERÚ página AD 2A 10 Rioja – SPJA: en Resistencia PCN debe decir: 16/F/C/X/T; en vez de 16/F/C/Y/U. <i>2301101800/PERM Make a hand amendment in AIP-PERU page AD 2A 10 Rioja – SPJA: Resistencia PCN to be read: 16/F/C/X/T; instead of: 16/F/C/Y/U</i>
C1505	23/04/13	2304131530/PERM Corrijase a mano en la AIP-PERÚ página AD 2A 10 Rioja – SPJA: donde dice: No se brindan servicios COM/MET/AFIS/RCCI, Debe decir: Se brindan los servicios AFIS/FIS/ALRS/COM/MET/ARO/AIS/RFFS. <i>2304131530/PERM Make a hand amendment in AIP-PERU page AD 2A 10 Rioja – SPJA: to be read: Se brindan los servicios AFIS/FIS/ALRS/COM/MET/ARO/AIS/RFFS; instead of: No se brindan servicios COM/MET/AFIS/RCCI.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3426	23/10/12	2310122100/2401222100 EST Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO/RFFS operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC. <i>2310122100/2401222100 EST FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO/RFFS Services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UT.</i>
C3491	23/10/20	2310201450/2401202100 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera en categoría 1. <i>2310201450/2401202100 EST Rescue and Fire Fighting Services operate in category 1.</i>
C3964	23/12/01	2312011300/2312011900 Reporte de Condición de Pista 16 5/5/5 100/100/100 NR/NR/NR Mojada/Mojada/Mojada <i>2312011300/2312011900 Runway 16 Condition Report 5/5/5 100/100/100 NR/NR/NR Wet/Wet/Wet.</i>
TACNA – SPTN		
A5332	22/11/25	2211251655/PERM Servicios COM/MET operan entre 1100/0300 UTC. <i>2211251655/PERM COM/MET Services operate between 1100/0300 UTC.</i>
A5565	23/11/20	2311281300/2312090300 Zona Restringida SPR 76 - ILO activada del 28 de noviembre al 02 de diciembre y del 05 al 09 de diciembre entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con ILO AFIS y con TACNA TWR. <i>2311281300/2312090300 Restricted Area SPR 76 – ILO activated from November 28th to December 02nd and from December 05th to 09th between 1300/0300 UTC. Previous coordination with ILO AFIS and TACNA TWR is required.</i>
A5745	23/12/01	2312010226/2401010300 Servicios de salvamento y extinción de Incendios se reduce a categoría 6. <i>2312010226/2401010300 Rescue and Fire Fighting services downgraded to category 6.</i>
C3132	23/09/15	2309152234/2312152359 EST Se prohíben el sobrevuelo de aeronaves (aviones y helicópteros) y aeronaves pilotadas a distancia (RPA) sobre Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordenadas: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. Desde nivel del terreno hasta 3000 pies. <i>2309152234/2312152359 EST Overflight of aircraft (airplanes and helicopters) and Remotely Piloted Aircraft (RPA) is forbidden over Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordinates: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. From Ground level to 3000 feet.</i>
TALARA – SPYL		
A2721	23/05/30	2305301613/PERM Luces de borde de Pista 17/35 instaladas. <i>2305301613/PERM Runway 17/35 edge lights installed.</i>
A2722	23/05/30	2305301615/PERM Luces de borde de Calles de rodaje ALFA y BRAVO instaladas. <i>2305301615/PERM Taxiways ALFA and BRAVO edge lights installed.</i>
A2723	23/05/30	2305301619/PERM Turbo Jet A1 no disponible. <i>2305301619/PERM Turbo Jet A1 not available.</i>
A4637	23/09/21	2309211500/2312211500 Pistola de señales inutilizable. <i>2309211500/2312211500 Signals gun unserviceable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		TARAPOTO – SPST
C2446	23/07/13	2307130107/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimento (PCN) en vigor. Pista: 41 F/B/X/T. Calle de rodaje ALFA: 40 F/C/X/T. Calle de rodaje BRAVO: 25 F/C/X/T. Calle de rodaje PARALELA 1: 45 F/B/X/T. Calle de rodaje PARALELA 2: 36 F/B/X/T. Plataforma: 44 R/B/W/T. <i>2307130107/PERM New Pavement Classification Number (PCN) in force. Runway: 41 F/B/X/T. Taxiway ALFA: 40 F/C/X/T. Taxiway BRAVO: 25 F/C/X/T. Taxiway PARALELA 1: 45 F/B/X/T. Taxiway PARALELA 2: 36 F/B/X/T. Apron: 44 R/B/W/T.</i>
C3206	23/09/23	2309232215/2312232359 Últimos 350 m de la Pista 35 cerrados debido a obras en progreso. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 35: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m. Distancias declaradas Pista 17: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m. <i>2309232215/2312232359 Last 350 m Runway 35 closed due to work in progress. Pilots caution to landing and take-off. Declared distances Runway 35: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m. Declared distances Runway 17: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m.</i>
C3208	23/09/23	2309232302/2312232359 Torre de control con visibilidad reducida en los últimos 350 m de la Pista 35 debido a árboles. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2309232302/2312232359 Due to higher trees Control Tower with reduced visibility over Runway 35 last 350 m. Pilots caution to landing and take-off.</i>
C3605	23/10/31	2311011030/2402010300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud entre 1030/1200 UTC y 0000/0300 UTC. <i>2311011030/2402010300 Rescue and Fire Fighting Services available on request between 1030/1200 UTC and between 0000/0300 UTC.</i>
C3607	23/10/31	2310312156/2312232359 Luces de destellos en secuencia de la Pista 35 inutilizable. <i>2310312156/2312232359 Runway 35 Sequenced flashing lights unserviceable.</i>
C3953	23/11/30	2312011100/2401010300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponible a solicitud entre 1100/1200 UTC y entre 0000/0300 UTC. <i>2312011100/2401010300 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services available on request between 1100/1200 UTC and between 0000/0300 UTC.</i>
C3971	23/12/01	2312011650/2312312359 Frecuencia TARAPOTO TORRE 118.400 MHz limitada al noreste. <i>2312011650/2312312359 TARAPOTO TORRE frequency 118.400 MHz limited to Northeast.</i>
		TINGO MARIA – SPGM
C3280	23/09/30	2309301640/2312301700 EST Luces APAPI Pista 19 inoperativas. <i>2309301640/2312301700 EST Runway 19 APAPI lights inoperative.</i>
		TROMPETEROS – SPDR
C0839	23/02/28	2302282259/PERM Frecuencia VOR/DME TRO 114.800 MHz/CH95X inutilizable. <i>2302282259/PERM TRO VOR/DME Frequency 114.800 MHz/CH95X unserviceable.</i>
C0840	23/02/28	2302282300/PERM Aeródromo cerrado, a excepción de vuelos de evacuación médica con previa coordinación. <i>2302282300/PERM Aerodrome closed; medical evacuation flights are only allowed with previous coordination.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		TRUJILLO – SPRU
A5558	22/12/06	2212062254/PERM Posibles oscilaciones en radial 065 a FL170 del DVOR/DME TRU a distancias 8, 13 y 29 DME. Tener precaución al usar la SID VATES 2F y STAR VATES 2A en el tramo de la aerovía V5. <i>2212062254/PERM Possible oscillations in radial 065 at FL170 TRU DVOR/DME at distances 8, 13 and 29 DME. Caution with SID VATES 2F and STAR VATES 2A in airway segment V5.</i>
A2232	23/04/30	2304301647/PERM Plataforma no disponible para pernocte. Excepto vuelos con estatus de Emergencia, Búsqueda y Salvamento (SAR), Humanitario, Evacuación Médica. <i>2304301647/PERM Apron not available to stay overnight. Flights with status Emergency, Search and Rescue (SAR), Humanitarian, Medical Evacuation are excluded.</i>
A4414	23/09/04	2309042230/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigor: Calle de rodaje ALFA: 72 F/C/X/T. <i>2309042230/PERM New Pavement Classification Number (PCN) data in force: Taxiway ALFA: 72 F/C/X/T.</i>
A4748	23/09/29	2309291945/2312282359 EST Corrijase a mano en la AIP-PERÚ página AD 2 SPRU 11F: donde dice: RWY 02/20 RNAV VUGAL1, Debe decir: RWY 02 RNAV VUGAL1. <i>2309291945/2312282359 EST Make a hand amendment in AIP-PERU page AD 2 SPRU 11F: to be read: RWY 02/20 RNAV VUGAL1; instead of: RWY 02 RNAV VUGAL1.</i>
A4798	23/10/02	2310020014/2312312300 EST Luces de destellos en secuencia de la Pista 02 inutilizable. <i>2310020014/2312312300 EST Runway 02 Sequenced flashing lights unserviceable.</i>
A4976	23/10/11	2310112015/2312310400 Turbo Jet A1 y AVGAS 100LL disponible entre 1000/2359 UTC y 0000/0400 UTC. Se requiere previa coordinación con ICARO a los teléfonos: 914453258 y 990101900. <i>2310112015/2312310400 Turbo Jet A1 and AVGAS 100LL available between 1000/2359 UTC and 0000/0400 UTC. Previous coordination with ICARO is required at telephones: 914453258 y 990101900.</i>
		TUMBES – SPME
C3955	23/12/01	2312010235/2312012300 EST Frecuencia VOR/DME BES 112.900 MHz/CH76X inutilizable. <i>2312010235/2312012300 EST VOR/DME BES Frequency 112.900 MHz/CH76X unserviceable.</i>
		YURIMAGUAS – SPMS
C3779	23/11/14	2311141300/2402142100 Umbral desplazado de la Pista 09 debido a erosiones en franja a 900 m, lado izquierdo. Nuevas Distancias Declaradas: Pista 09: TORA no disponible, TODA no disponible, ASDA no disponible, LDA 900 m. Pista 27: TORA 900 m, TODA 900 m, ASDA 900 m, LDA no disponible. <i>2311141300/2402142100 Runway 09 Displaced Threshold due to erosions on the strip at 900 m, left side. New declared distances Runway 09: TORA not available, TODA not available, ASDA not available, LDA 900 m. Runway 27: TORA 900 m, TODA 900 m, ASDA 900 m, LDA not available.</i>